

Credit - <http://yuihaigirl.is-very-sweet.org/swedish/inThai/seasonsAndWeather.html>

## ศัพท์และตัวอย่างบทสนทนาในสถานการณ์ต่าง ๆ - Vocabulary and Examples of conversation in many situations

### ฤดู และ สภาพดินฟ้าอากาศแบบต่าง ๆ / The seasons and weather

วันนี้ฤกษ์งามยามเหมาะก็มาอัปเดตกันซะหน่อย ก็เอาพวกฤดู และสภาพดินฟ้าอากาศมาฝากกันนะคะ แต่ว่าหาเสียงเจ้าของภาษามาให้ฝึกออกเสียงตามได้ไม่ครบนะคะ ต้องขอโทษด้วย แบบว่าอาศัยเว็บคนอื่นเค้าเนะ อีอิ จะทำเองก็ไม่มีปัญญากะเวลาขนาดนั้นเนาะ ใครมีหวานใจหรือผู้รู้อยู่ข้างๆ ก็นะ ถ้ามได้ ไซ้ให้เกิดประโยชน์เลยคะ แล้วปัญญาจะเกิดแก่ท่าน... เราเองก็ใช้หวานใจประจำคะ อีอิ แล้วเราก็ได้สำเนียงที่เหมือนๆ คนในแถบที่เราซุกหัวนอนเต๊ะด้วยคะ มาๆ มาเริ่มกันเลยดีกว่าเนาะ..

ก็มาเริ่มที่ฤดูต่างๆ กันก่อนเลยคะ

🎧 แอปฟังเสียงเจ้าของภาษาอื่นเอ่ย ฤดูต่างๆ ก็กดที่นี่ได้เลย (อยู่ล่างๆ ของเว็บนะจ๊ะ)

Swedish (Svenska)	คำอ่าน	คำแปล
Vinter	วินเทอร์	ฤดูหนาว
Vår	โวร	ฤดูใบไม้ผลิ
Sommar	ซมมะ ร	ฤดูร้อน
Höst	เฮิส ท	ฤดูใบไม้ร่วง

### หมายเหตุประเทศไทย

- Årstiderna คนสวีเดนเค้าว่า "โฮสทิดเดอร์นา" บ้านเราก็อ่า "ฤดูต่าง ๆ" นั้นแหละ แต่ถ้าพ่อหนุ่มเบคแฮมแกจะพูดว่า "The seasons"
- En vinter ของสวีเดนจะอยู่ในช่วงเดือน : ธันวาคม มกราคม และ กุมภาพันธ์
- En vår ของสวีเดนจะอยู่ในช่วงเดือน : มีนาคม - พฤษภาคม
- En sommar ของสวีเดนจะอยู่ในช่วงเดือน : มิถุนายน - สิงหาคม

- EN höst ของสวีเดนจะอยู่ในช่วงเดือน : กันยายน - พฤศจิกายน

แถมๆ คนสวยใจดีก็เจียแหละ มีไรให้มด... อออิ

::: På vintern (โพ วินเทิน) = In the winter ..... På våren (โพ โวเรน) = In the spring

::: På sommaren (โพ ซมมาเรน) = In the summer ..... På hösten (โพ เฮอสเทิน) = In the Autumn (fall)

- ถ้าใช้ "i" (อี) นำหน้าฤดูก็มีความหมายเหมือนการใช้ "this" นำหน้าฤดู เช่น i vinter = this winter (ฤดูหนาวนี้)

อะๆ ผีก "สภาพดิน ฟ้า อากาศ" ต่อเลย....ฟิต ๆ อออิ

🌐เว็บนี้มีมาให้ฟังเป็นประโยคๆ เลยละ พร้อมคำแปลเป็นประกิตด้วยนะ >> เข้าเว็บแล้วคลิก "FUNCTIONS" >> คลิก "the weather " >> คลิกที่

รูปลำโพงเพื่อฟังจ้า

🎧 อันนี้ก็มาเข้าไปฟังนะจ๊ะ ... เข้าไปแล้วก็คลิกที่ "väder 2"

**Swedish (Svenska)**

**คำอ่าน**

**คำแปล**

Solen skiner

ซูลเลน คีเนอ ร

อาทิตย์ ส่องแสง (จ้า)

Det snöar

เดท์ สเนอ อ้า ร

หิมะตก

Det blåser

เดท์ โบล เซอ ร

ลมพัด พึ้ว ๆ ๆ

Det är molnigt

เดท์ แอ ร โมนนิท ท

เมฆหนา

Det blixtrar

เดท์ บลิก ซ ตร้า ร

ฟ้าแลบ แปรป ๆ

Det är varmt

เดท์ แอ ร วัรัม ท

อบอุ่น

Det regnar

เดท์ เรงน่า ร

ฝนตกชุกๆ

Det haglar

เดท์ ฮ้อก ลา ร

ลูกเห็บตก

Det åskar

เดท์ โอส กะ ร

ฟ้าร้องคำราม

Det är (mycket) kallt	เด็ท แอ ร (มึคเกะ) คัล ท	หนาว(มาก)
Det är arton grader ute.	เด็ท แอ ร อาร์ตอน กราเดอ์ อูเตะ	อุณหภูมิข้างนอก 18 องศา
En regnbåge	เอ็น เรงน็ โบ เกะ	รุ้งกินน้ำ
Hett	เฮท ท	ร้อน
En sol	เอ็น ซูล	พระอาทิตย์
En blix	เอ็น บลิก ซ ท	ส่องแสงแวบวับ
Ett moln	เอ็ท โมล น	ก้อนเมฆ
Dimma	ดิμμα	หมอก
Snö	สเนอ	หิมะ
Hagel	ฮอเกล	ลูกเห็บ

🔗 มีให้เล่นอีกหลายอัน [Väder1](#) / [Väder 2](#) / [Väder 3](#) / [Väder 4](#) คลิกตามไปดูกันค่ะ

หมายเหตุประเทศไทย

- Vädret หวานใจเราเรียก "แเว เดรท ท" คุณนายวิตตอเรียแจะเอ่ยว่า "The weather" ส่วนเราสาวไทยว่าว "สภาพดิน ฟ้า อากาศ" เน้อ...

- "Hur är vädret idag? " (ฮู แอ ร แว่ เดรท ท อี้อ็อก) = "How is the weather today?" .....วันนี้อากาศเป็นยังไงจะ? ... หรือจะถามว่า "Vad är det för väder? " (วอด์ แอ ร เดท์ เฟอ ร แว่เดอ์?) ก็ได้เช่นกันจ้า

เพิ่มเติม.... ตัวอักษรบางตัวที่ล่องลอยอยู่ในคำอ่านนั้น เช่น "เฮิส ท" หรือ "ชมมะ ร" เป็นต้นเนี่ย ก็จะออกเสียง "ล" หรือ "ร" ประมาณว่า "หลี" หรือ "หรี" เบาๆ พอเป็นกระสัยคะ ตัว "ท" ก็ "ที" ...เอาเป็นว่าเจออะไรลอยอยู่ก็ใส่ สระอี ไปเลยคะ จะได้ดูเหมือนเป็นเจ้าของภาษา (ซานต้าว่ามานั้น) เหยๆ ปกติแล้วคำทับศัพท์ภาษาอังกฤษบ้านเรา เค้ามักใส่ ตัวการ์นต์ บนตัวที่เกินมา ซึ่งเราก็เก่งภาษาไทยกันดีชะด้วย พอเจอตัวพยัญชนะที่มีการ์นต์ก็จำไม่ออกเสียง ภาษาอังกฤษเราก็เตี้ยๆ ไปไ้คะ ฝ่าหรั่งมั่งค่าฟังแล้วเงง

คราวนี้เอามาฝากพอหอมปากหอมคอนะ นี้ก็ใช้แรงงานหวานใจชะอ่วมเลยแหละ เพราะบางคำไม่มีต้องให้หวานใจออกเสียงให้ฟัง แล้วก็เอามาเขียน

คำอ่านเองนะ "ห่า ๆ ะไรนะ?" อยู่ไหนแหละ เอ๊ก ๆ ... มีหวานใจเป็นเหมือนเครื่องเล่นเทปส่วนตัวนะค่ะ อยากรู้ซำก็ส่งรีเพลย์ได้จู้ใจไว้กังวล ฮ่า ๆ ๆ ..ไปละ เต่ว่าง ๆ มาอัฟใหม่เน้อ...

16 มิถุนายน 2549